



ARABIC *AB INITIO* – STANDARD LEVEL – PAPER 1 ARABE *AB INITIO* – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 1 ÁRABE *AB INITIO* – NIVEL MEDIO – PRUEBA 1

Monday 14 May 2012 (afternoon) Lundi 14 mai 2012 (après-midi) Lunes 14 de mayo de 2012 (tarde)

1 h 30 m

Candidate session number
Numéro de session du candidat
Número de convocatoria del alumno

0	0				

QUESTION AND ANSWER BOOKLET - INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Write your session number in the boxes above.
- Do not open this booklet until instructed to do so.
- This booklet contains all the Paper 1 questions (Text handling and written response).
- Refer to the Text Booklet which accompanies this booklet.
- Answer all of the questions in the spaces provided.
- Each text handling question is allocated [1 mark] unless otherwise stated.
- The written response is allocated [10 marks].

LIVRET DE QUESTIONS ET RÉPONSES - INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- Écrivez votre numéro de session dans la case ci-dessus.
- N'ouvrez pas ce livret avant d'y être autorisé(e).
- Ce livret contient toutes les questions de l'Épreuve 1 (lecture interactive et réponse écrite).
- Référez-vous au livret de textes qui accompagne ce livret.
- Répondez à toutes les questions dans l'espace réservé à cet effet.
- Sauf indication contraire, chaque question de lecture interactive vaut [1 point].
- La réponse écrite vaut [10 points].

CUADERNO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS – INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- Escriba su número de convocatoria en las casillas de arriba.
- No abra este cuaderno hasta que se lo autoricen.
- Este cuaderno contiene todas las preguntas de la Prueba 1 (Manejo de textos y respuesta escrita).
- Refiérase al cuaderno de textos que acompaña a este cuaderno.
- Conteste todas las preguntas usando los espacios provistos.
- Cada pregunta de manejo de textos tiene valor de [1 punto] salvo que se indique algo distinto.
- La respuesta escrita tiene un valor de [10 puntos].



"القسم الأول"

النص الأول — موقع مجلة العربي

اقر أوا النص الأول وبحسب المعلومات الواردة، اختاروا العناوين الصحيحة لكل فقرة من الفقرات الواردة في النص. كما في المثال.

عرض الأخبار الثقافية.	.1	Í	ال: الفقرة الأولى:	المثا
مجموعة متنوعة.	ب.			
فهارس العربي.	ج.		الفقرة الثانية:	.1
بريد العربي.	د.		الفقرة الرابعة:	.2
موضوعات مجلة العربي.	هـ.			
نبذة عن العربي.	و.		الفقرة الخامسة:	.3
صور تاريخية.	i.		الفقرة السادسة:	.4
حروف أبجدية.	ح.		العفرة الشادسة.	.4
تاريخ وجغرافيا	ط.			
الإعلان التجاري.	ي.			
		•		

اقرأوا النص الأول، ثم اكتبوا في المربع الحرف المناسب لنصف الجملة الذي يكمل النصف الوارد في الجانب الأيمن، كما في المثال.

المثال	ل: الأخبار الثقافية	Í	.1	متجددة شهريا.
	16		÷.	مقالات خاصة.
.5	العديد من الصور		ج.	تساعد على المعرفة
.6	يشمل الموقع تاريخ المجلة		د.	مكانة في الموقع.
			هـ.	للحروف الأبجدية.
.7	عندما تضغط على رابط فهرس الكتاب		و.	منذ صدور ها.
.8	لکل کاتب		i.	تظهر أسماء الكتّاب.
.0	كن قلب		ح.	تعرف بتاريخ الكويد
			ط.	الحالي فقط.



النص الثاني — تعليق حول فيلم "آسف على الإزعاج"

اقرأوا الفقرات الثلاثة الأولى، ثم اختاروا العبارات الثلاثة الصحيحة من العبارات الآتية بوضع رمزها داخل المربع، كما في المثال.

فيلم أسف على الإزعاج تجربة خاصة يمر بها المشاهد.	ٲ	Í	المثال:
الفيلم لا يحتاج من المشاهد الكثير من التركيز.	· ·		
في الفيلم ست شخصيات لها دور البطولة.	ج.		.9
تدور أحداث الفيلم حول شخصية حسن صلاح الدين زيدان.	د.		.10
حسن صلاح الدين طيار ناجح وله مشروع عبقري.	هـ.		
المشروع الذي ينفذه حسن صلاح الدين مفيد لبلده.	و.		.11
يعتقد حسن صلاح الدين أن الجميع يقللون من قدره.	i.		

اقرأوا الفقرات الثلاثة الأولى، ثم أجيبوا عن الأسئلة الآتية بكتابة الحرف المناسب للجواب الصحيح في المربع المخصص لذلك، كما في المثال.

	ج.	ترغب. تتحرك. تقرر. تتوجه.
.12	أ. ب. ج.	دة فيلم "آسف على الإزعاج" عدة مرات: أمر نادر الحدوث. أمر سبق حدوثه. أمر متعمد الحدوث. أمر ممكن الحدوث.
.13	أ. ب. ج.	ود بالتجربة الخاصة في الفقرة الأولى التي قصدتها الكاتبة: مشاهدة الفيلم. تصفية الذهن. متابعة القلب. الاستعداد لمتابعة واحد من الأفلام.
.14	أ. ب. ج.	"يتحتم" الواردة في الفقرة الأولى يمكن استبدالها بكلمة: يتابع. يتوجب. يتوجب. يجبر. يستعد.
.15	أ. ب. ج.	الذي يجسد شخصية "حسن صلاح الدين زيدان" في الفيلم هو: محمود حميدة. بهجت قمر. أحمد حلمي. أحمد حلمي. خالد مرعي.
.16	أ. ب. ج.	ير (الهاء) في كلمة "عمله" في الفقرة الثانية يعود على: المشروع العبقري. العمل. حسن صلاح الدين زيدان. مهندس الطير ان.

المثال المعنى المناسب لكلمة "تهمّ" الواردة في الفقرة الأولى هو:



.17	. يمكن وصف العلاقة بين "حسن صلاح الدين زيدان" ووالدته على أنها:	
	أ. قريبة. ب. مضطربة.	
	ج. متوترة. د. مقبولة.	
.18	. يلتقي ''حسن صلاح الدين زيدان'' بـ ''فريدة'' في:	
	أ. الأماكن التي يقضي فيها معظم وقته.	
	ب. موقع المشروع الذي يصممه. ج. منزل العائلة.	
	د. المقهى الذي اعتاد التردد عليه.	
اقر أو	أوا الفقرتين الرابعة و الخامسة من النص الثاني، ثم أجيبوا عن الأسئلة الآتية بإجابات قصيرة.	
.19	. كيف تبدو الحوارات التي تجمع حسن بوالده؟	
.20	. بم تتميز أفلام أحمد حلمي السابقة؟	
.21	. ما الشعور الذي تتوقع كاتبة المقال أن يسيطر على مشاهد فيلم "أسف على الإزعاج"؟	
.22	. لماذا لم يعرض المقال لنهاية الفيلم؟	
.23	. ماذا يمثل الفيلم في مسيرة أحمد حلمي الفنية؟	



النص الثالث _ تكية أم علي في الأردن تطلق مشروع "مشاوير"

اقرأوا الفقرة الأولى، ثم ضعوا علامة [V] في المربع المخصص بجانب الجمل الآتية حسب كونها صحيحة أو خطأ، ثم أعطوا تبريرا مناسبا لاختياركم كما في المثال.

المثال	 ن قيمة المشروع الذي أطلقته "تكية أم علي" ثلاثة ملايين دينارا. 	صح	خطأ
	التبرير: أطلقت تكية "أم علي" مشروعا تنمويا ضخما بقيمة ثلاثة ملايين دينا	ار	
.24	الغاية من المشروع توظيف عدد من الشباب.		
	التبرير:		
.25	اسم المشروع الذي أطلقته التكية "تباشير".		
.26	يمكن توصيل الحمو لات و الطرود بكافة أحجامها للمنازل والمطاعم		
	التبرير:		
.27	لا يتحمل أصحاب العمل مسؤولية دفع الرواتب والضمان الاجتماعي للسائقين.		
	التبرير:التبرير:		



بة.	ئلة الآتي	ا عن الأس	ا الفقرة الثانية، ثم أجيبو	اقرأوا
ب عليهما. [نقطتان].	ِ الشباب	كية بتدريب	اذكروا أمرين تقوم الت	.28
كا (للسكوتر) الذي يعمل عليه؟	ىبح مالا	العامل ليص	ما المدة التي يحتاجها	.29
السكوتر)؟	لك الـ (ل شاب بتم	لماذا سمحت التكية لك	.30
المثير ه ع؟	ولانحاح	، رما التكرة	ما الطريقة التي ستقو،	31
ر المسروع.	۾ جي	به رهبر	ه مطریت مدی سنو.	.51
مة على الجانب الأيمن و معانيها الواقعة على الجانب الأيسر كما في	ت اأه اقد	ررن الكامار	ا الفقدة الثلثة، مماثاما	اقرأما
و على البيب الميس و المعاليه الوالماء على البياب الميسر علا لي			/ العفرة القائمة والمعلوم). الكلمات وضع تحته	
. Anger	Í			61.5. 61
تنتشر تتجنب		<u>3</u>	ى: تطلق	المتال
تجذب			<i>جاهزین</i>	.32
76.5	-		تمتد	22
تقتصر	هـ.		נאנג	.33
تشمل	و.		تغطي	.34
تلتزم	i.		تتفادى	.35
مهيئين	٦٠		<u> </u>	.53
	ط.		الأزمات المرورية	.36
الكوارث	ي.		عناء	.37
تعلن تتنالم	<u>ك.</u>		,	
تتزاید راحة	ل. م.			
	~			



النص الرابع - معرض "كسر الحواجز: فنانات من العالم الإسلامي"

"التمرين الأول"

اقرأوا الفقرتين الأولى والثانية، ثم أجيبوا عن الأسئلة الآتية بكتابة الحرف المناسب للجواب الصحيح في المربع المخصص لذلك، كما في المثال.

	نانات المشاركات هن:	ل: الق	المثاا
E	من اليونان. من منطقة البحر الأبيض المتوسط. من العالم الإسلامي. من العالم العربي.	أ. ب. ج.	
	عية الملكية للفنون الجميلة:	الجه	.38
	لا زالت تنظم المعرض. لا تر غب بتنظيم المعرض. نظمت المعرض عام 2002 فقط. تسعى إلى تنظيم المعرض.	أ. ب. ج.	
	ى : كا المعرض: رة من المعرض:		.39
	جمع الأعمال الفنية في معرض واحد. تغيير الصورة التقليدية للمرأة المسلمة. استضافة فنانات العالم الإسلامي. عرض الأعمال الفنية للفنانات.	أ. ب. ج.	



"القسم الثاني"

ولا	اكتبوا بما لا يقل عن أربعين [40] كلمة.	استخدموا المعلومات الواردة في النص الرابع لإكمال المهمة التالية.
		تقوموا بنقل أجزاء كبيرة من النص.

واجز، وطلب منك تصميم إعلان لهذا المعرض، صمم هذا الإعلان و ضمنه 6	أنت أحد المنظمين لمعرض كسر الحر معلومات تهم الراغبين بالحضور.

